



译文:

原文 (Hoh saw daj 《Mungswj·Gauswj Laj》 aeu):

故天将降大任于是人也，必先苦其心志，劳其筋骨，饿其体肤，空乏其身，行拂乱其所为，所以动心忍性，曾益其所不能。

1

Aen mbwn yaek hawj bouxlawz dang laux, itdingh yaek hawj de ginggvaq haemzhoj, hawj de ndangndok naet bae, hawj de dungxiek mbouj miz gwn, gungzhoj gungzndoq, lij hawj de guh gijmaz cungj mbouj swnhleih, aeu gijneix daeuj hawj ndawsim de mbouj fug, hawj de gengrengz hwnjdaej, demgya gij caizganq de.

(西林县 *Veiz Haijgen*/韦海健)

2

Ndigah mehmbwn yaek aeu dawz gij yinvu hung doek daengz gwnzndang boux vunz neix, itdingh aeu de sim' in gonq, hawj ndangndok de souh naet, hawj de roxnyinh dungxiek, souh haemzhoj, saehsaeh cungj mbouj ndaej hab' eiq, ciq gijneix daeuj saenqdoengh ndawsim de, hawj beizheiq de bienq maenhnyangq, demgya gij dungxcaiz de.

(平果市 *Vangz Haijyen*/黄海燕)

3

Ndigah aen mbwn yaek hawj gyoengqvunz yienghneix rap sawjmingh hung, baenzbaenz cungj yaek sien hawj ndawsim de haemzhoj, ndangndok de dwgrengz gonq, hawj de dungxiek gvaq, hawj de gungzhoj, guh saeh mbouj swnh.

Yienghneix hawj de ndawsim doenghdanh, nyaenx haemz nyaenx hoj, gya lai gij naengzlig de mbouj caengz miz gvaq haenx.

(武鸣区 *Vangz Cinjyen*/黄锦艳)

4

Ndigah mbwn yaek hemq bouxvunz dawz diuz rap naek, bietdingh sien hoj gij eiqceiq de, baeg naiq gij ndoknyinz de, lek aen dungx de, gyoengbyouq aen ndangdaej de, cauhluenh gij hingzveiz de, saenqdoengh ndawsim de, hawj de bienq ndaej giengiengz, demgya gij dungxcaiz gaxgonq mbouj miz de.

(上林县 *Cinz Yez*/覃悦)

5

Ndigah mbwn yaek hawj boux vunz neix aen rapnaek he, itdingh sien hawj ndawsim de indot, ndangndok de naetnaiq, dungx iek ndang nit, hawj de souh haemzhoj, guh gijmaz saeh cungj mbouj swnhleih, doenggvaq gijneix gaujniemh, gingdoengh aen sim de, giendingh singcingz de, gya lai caiznaengz de.

(平果市 *Fangh Leiz*/方蕾)

6

Ndigah mehmbwn yaek hawj bouxlawz guh baenz saehnieb hung, cungj itdingh aeu hawj de gwn hoj gvaq, baegnaiq gvaq, deng iek gvaq, hojndoq gvaq, guh saeh doekbaih gvaq. Yienghneix muzlien de, hawj de beizsingq bienq ndaej gengrengz, dem' ak bonjsaeh.

(良庆区 *Cingh Swmungz*/清似蒙)

7

Sojlaiz mbwn yaek dawz gij yinvu hungnaek doek youq gwnz ndang boux vunz neix, itdingh sien aeu hawj gij simceiq de souh haemzhoj, ndangndok de souh naetnaiq, hawj de roxnyinh dungx iek, ndangdaej deng gungzhoj, caemhcai q hawj de guh gijmaz saeh cungj mbouj ndaej baenz. Ciq neix daeuj saenqdoengh aen sim de, engqgya giengiengz gij singqheiq de, demgya bonjsaeh de.

(都安瑶族自治县 *Veiz Couhyiz*/韦绉怡)

8

Yienghneix, baihgwnz yaek cuengq daih-saeh hawj boux vunz neix guenj, itdingh sien bik de gwn haemzhoj raen dwgrengz, hawj de souh hoj souh heiq, ngaiz iek ngaiz ngah, deng dub deng ndaq, hawj de raen daengz sinhoj, lumj yaek dai diuzmingh nei, hawj de baezbaez guh gijmaz saeh cungj mbouj ndaej ngamj sim ngamj eiq. Ginggvaq gij neix liux le, baezlaeng de guenj saeh cij miz naihsim, guh gijmaz saeh cij mbouj lau sinhoj, yienghyiengh cungj guh ndaej baenz.

(平果市 *Maz Yinghvanz*/麻英环)

9

Ndigah aen mbwn yaek hawj boux vunz ndeu guh baenz daihsaeh, couh hawj de deng hoj deng mad gonq, deng iek gebdungx gonq, hawj de guh yienghyiengh cungj mbouj swnh gonq, yienghneix hawj de bienq ndaej giengiengz, dem lai bonjsaeh.

(良庆区 *Sung Ginhlez*/宋君烈)